



Filtre à pression

VarioPress Pro E



Instructions d'utilisation

Purification

www.auga.nl

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit et vous souhaitons beaucoup de plaisirs aquatiques.

Table des matières

Spécifications	2
Figures	3
Instructions d'utilisation	14
Certificat de garantie	26

Spécifications

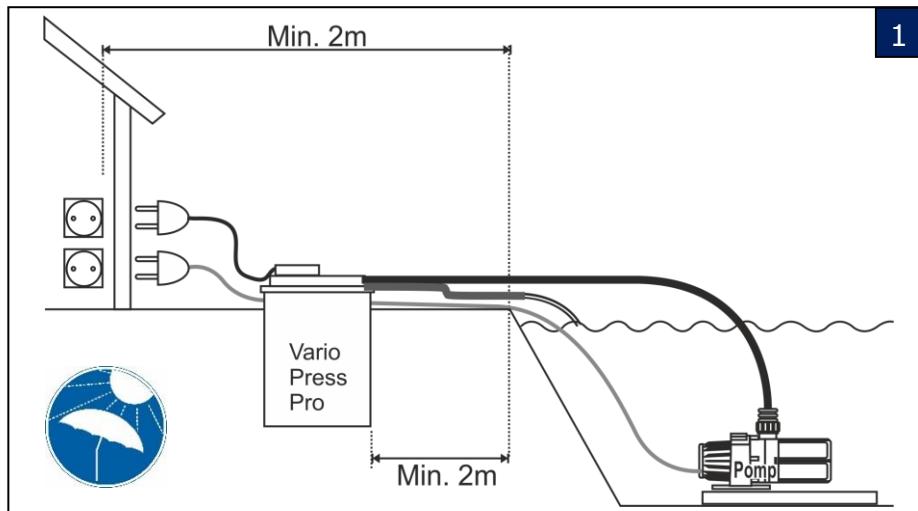
Type	Volt/Hz	UV-c W	Motor W	Max. druk Max. pressure Max. druck Pression max.	 m	 inch	Art.Nr. Art.n°.
VarioPress Pro E-15	230/50	24	40	0,3 Bar	5	1½"	201113
VarioPress Pro E-25	230/50	36	40	0,3 Bar	5	2"	201114
VarioPress Pro E-35	230/50	55	40	0,3 Bar	5	2"	201115
VarioPress Pro E-55	230/50	55	40	0,3 Bar	5	2"	201116
VarioPress Pro E-75	230/50	55	40	0,3 Bar	5	2"	201117

Spécifications

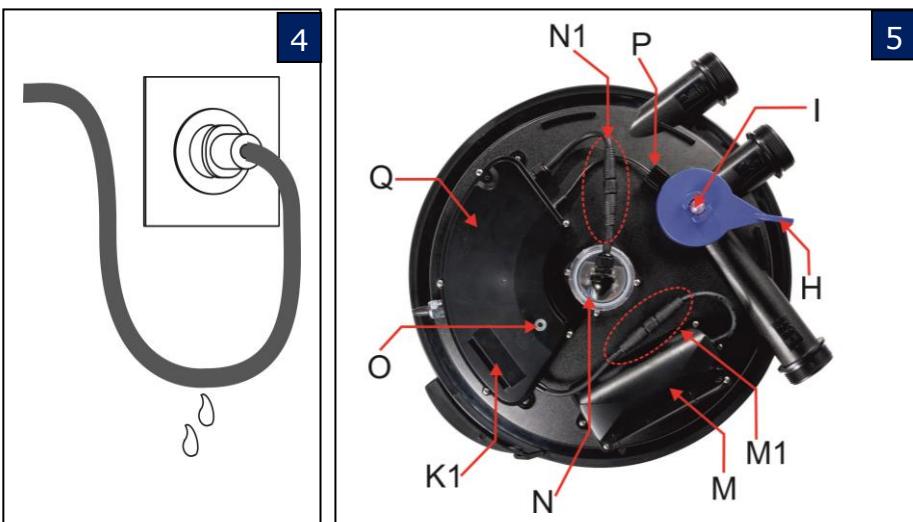
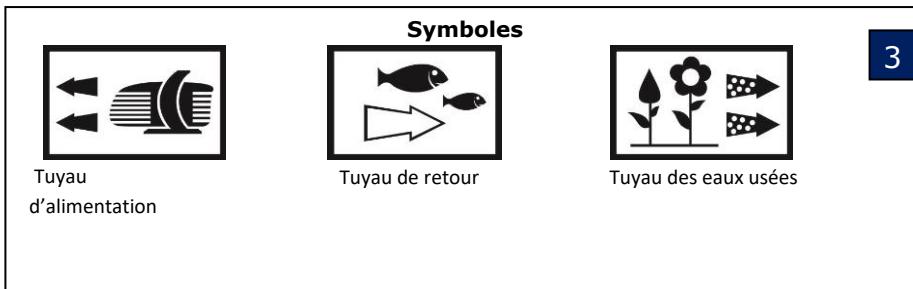
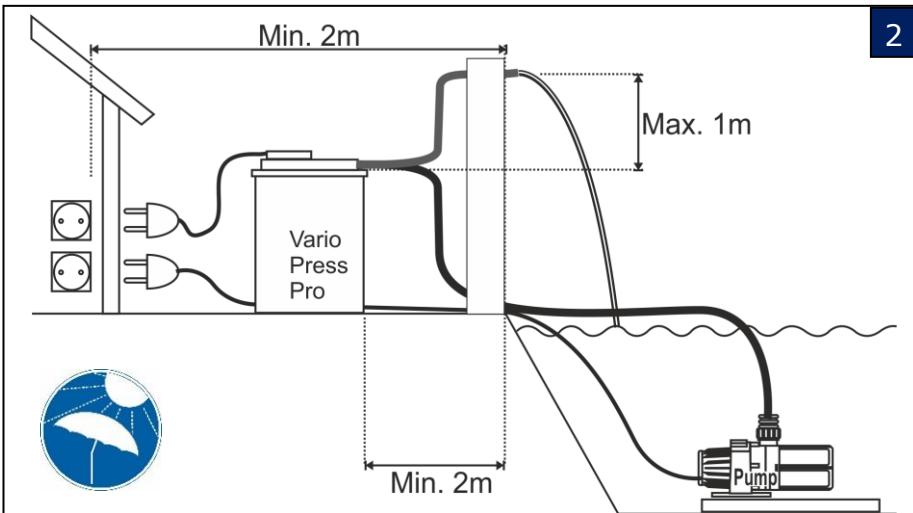
Type	Doorstroming - Flow Durchfluss - Débit				
Advies Advice Empfehlung Conseil	- Maximaal - Maximum - Max. - Max.	Ingang (pomp) Inlet (pump) Eingang (Pumpe) Entrée (pompe)	Uitgang (vijver) Exit (pond) Ausgang (Teich) Sortie (étang)	Uitgang (afvoer) Exit (waste) Ausgang (Abfluss) Sortie (vidange)	
VarioPress Pro E-15	4 m ³ /h	- 9 m ³ /h	Ø 32 - 40 mm	Ø 40 mm	Ø 40 mm
VarioPress Pro E-25	6,5 m ³ /h	- 11 m ³ /h	Ø 40 - 50mm	Ø 50 mm	Ø 50 mm
VarioPress Pro E-35	10 m ³ /h	- 12 m ³ /h	Ø 40 - 50mm	Ø 50 mm	Ø 50 mm
VarioPress Pro E-55	13 m ³ /h	- 14 m ³ /h	Ø 40 - 50mm	Ø 50 - 63* mm	Ø 50 - 63* mm
VarioPress Pro E-75	15 m ³ /h	- 15 m ³ /h	Ø 40 - 50mm	Ø 50 - 63* mm	Ø 50 - 63* mm

- * Voor het aansluiten van Ø63mm buis/slang zijn er extra producten nodig die niet bij de levering zijn inbegrepen.
- * To connect Ø63mm pipe/hose, additional products are required which are not included in the scope of delivery.
- * Zum Anschluss von Ø63mm Rohr/Schlauch sind zusätzliche Produkte erforderlich, die nicht im Lieferumfang enthalten sind.
- * Pour connecter un tuyau/tuyau Ø63mm, des produits supplémentaires sont nécessaires qui ne sont pas inclus dans la livraison.

Figure

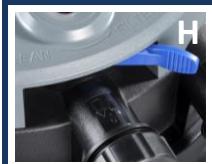


Figure

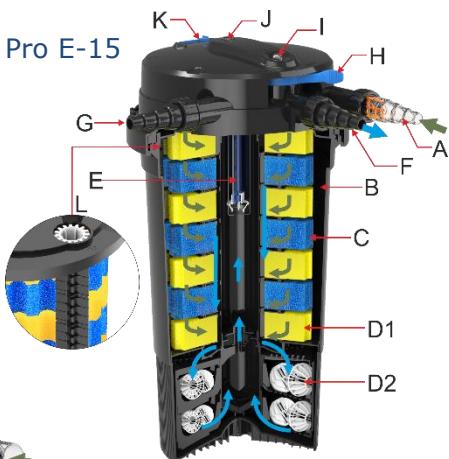


Figure

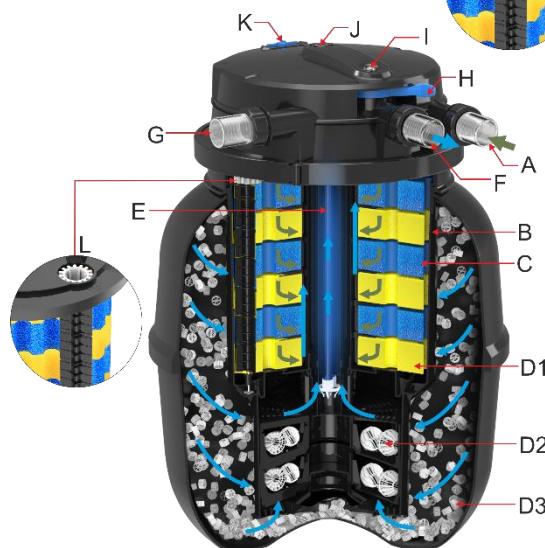
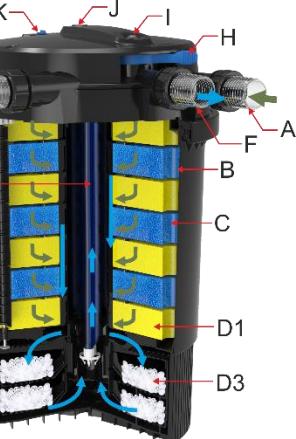
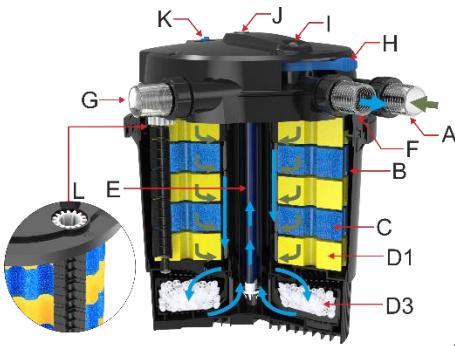
6



VarioPress Pro E-15



VarioPress Pro E-25

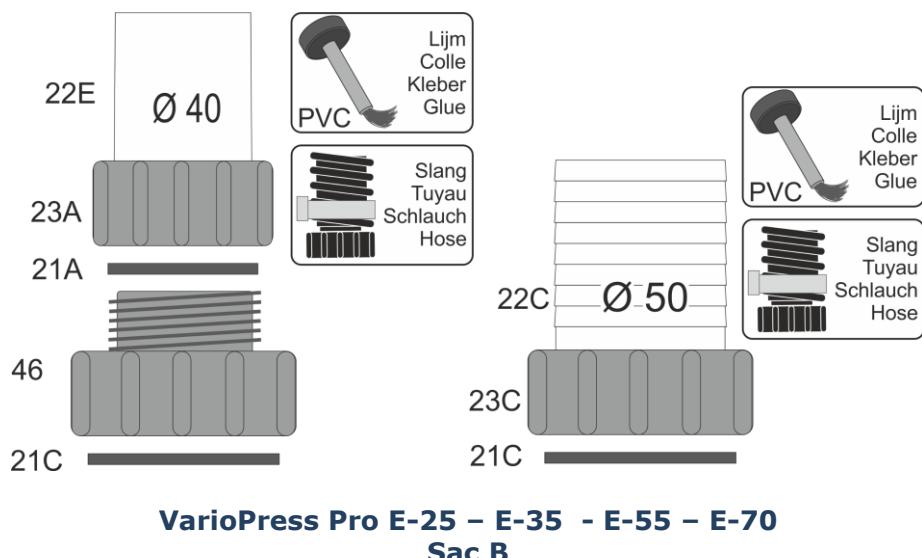
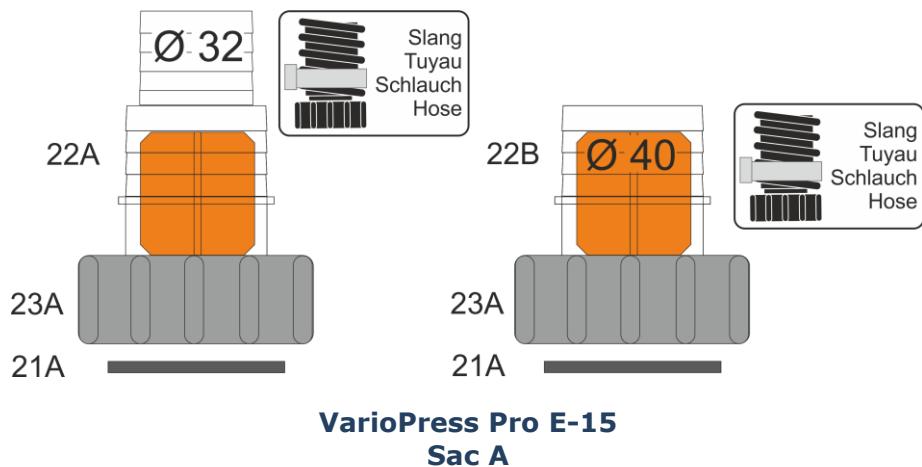


VarioPress Pro E-55 - E-70



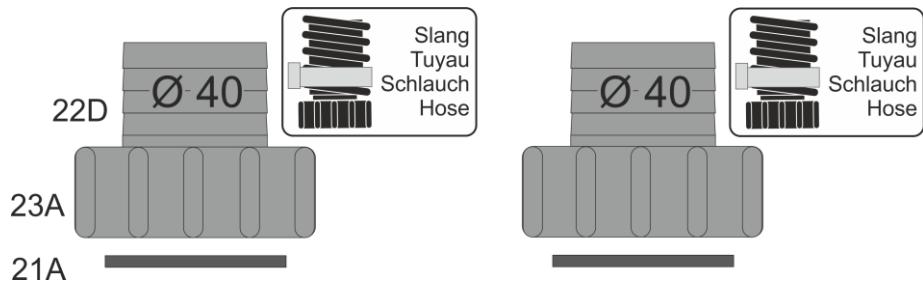
K

Alimentation

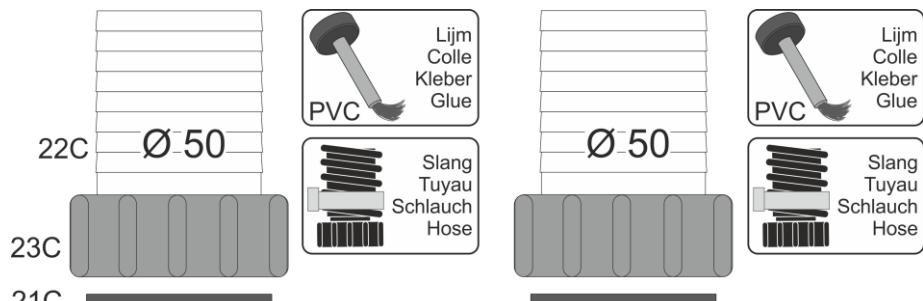


Retour

Évacuation



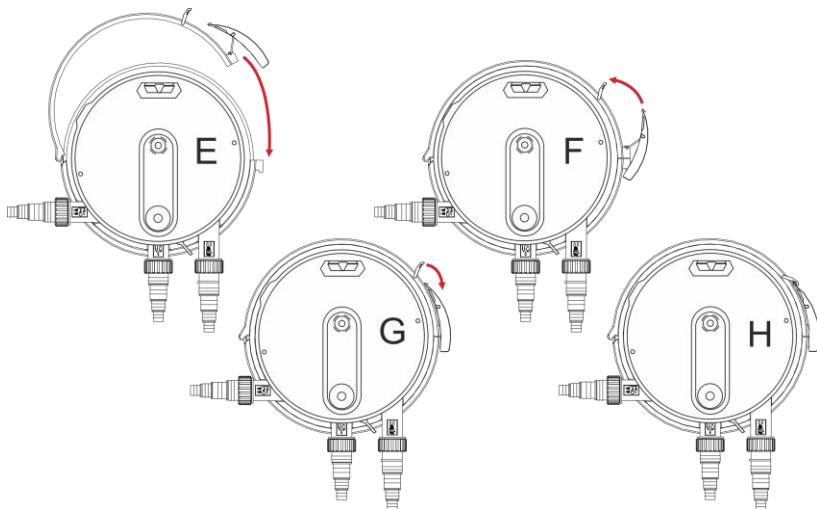
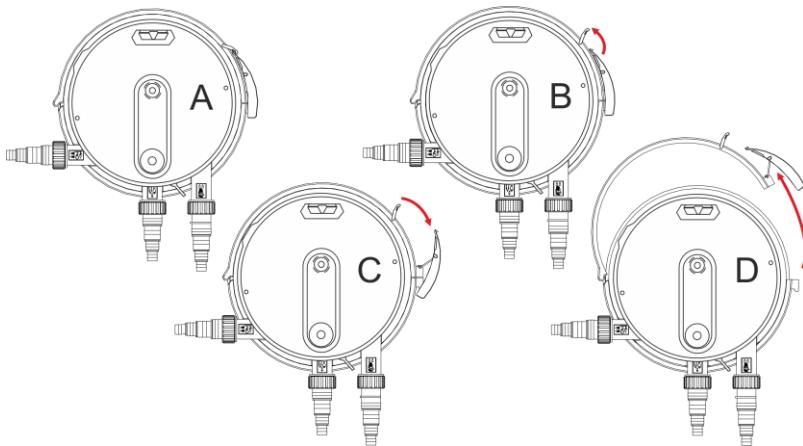
**VarioPress Pro E-15
Sac D**



**VarioPress Pro E-25 – E-35 – E-55 – E-70
Sac E**

Figure

8



9

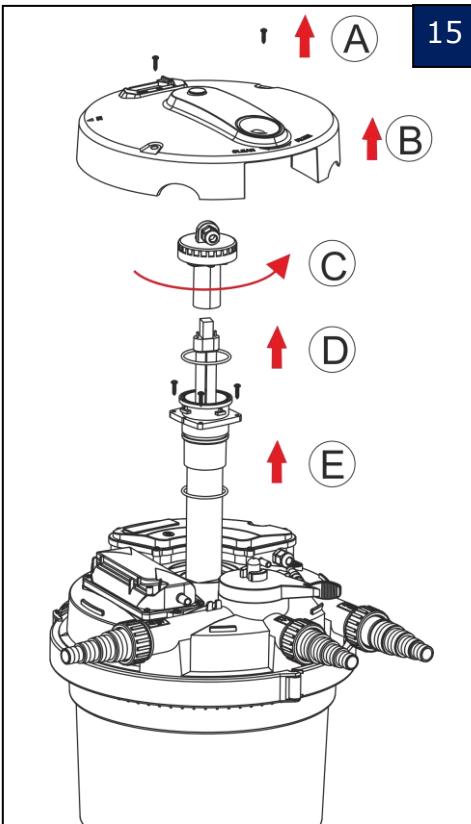
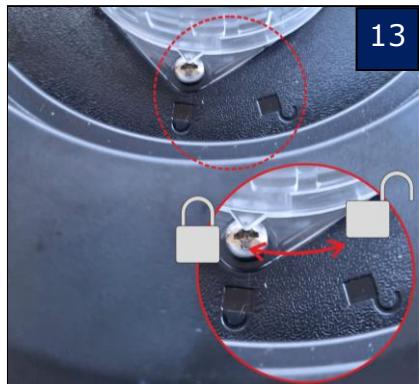
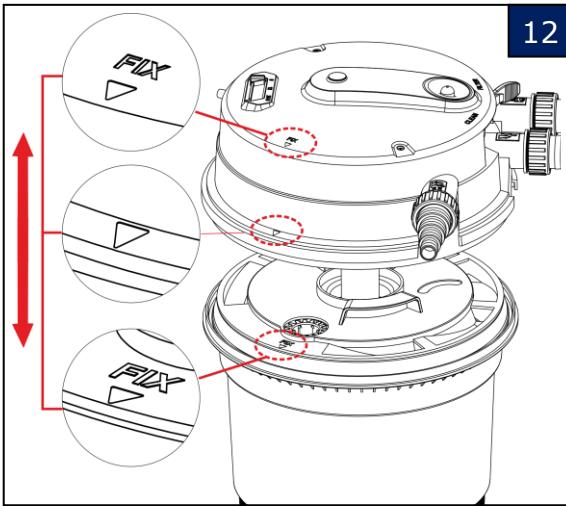


10



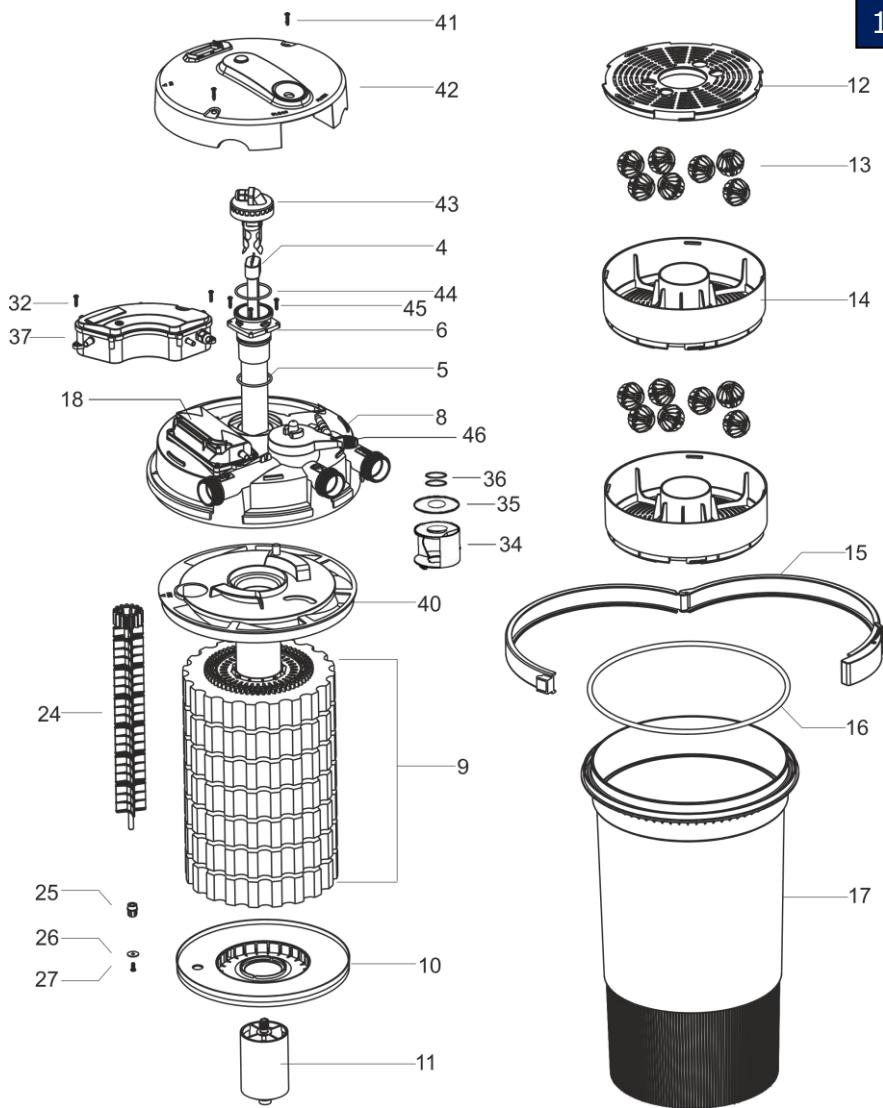
Afb/Bild.
VarioPress Pro E-35

Figure



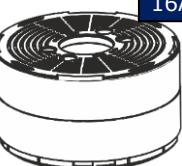
Figure

16

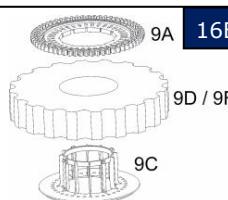


VarioPress Pro E-15

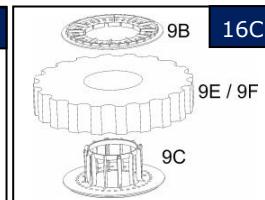
16A



16B

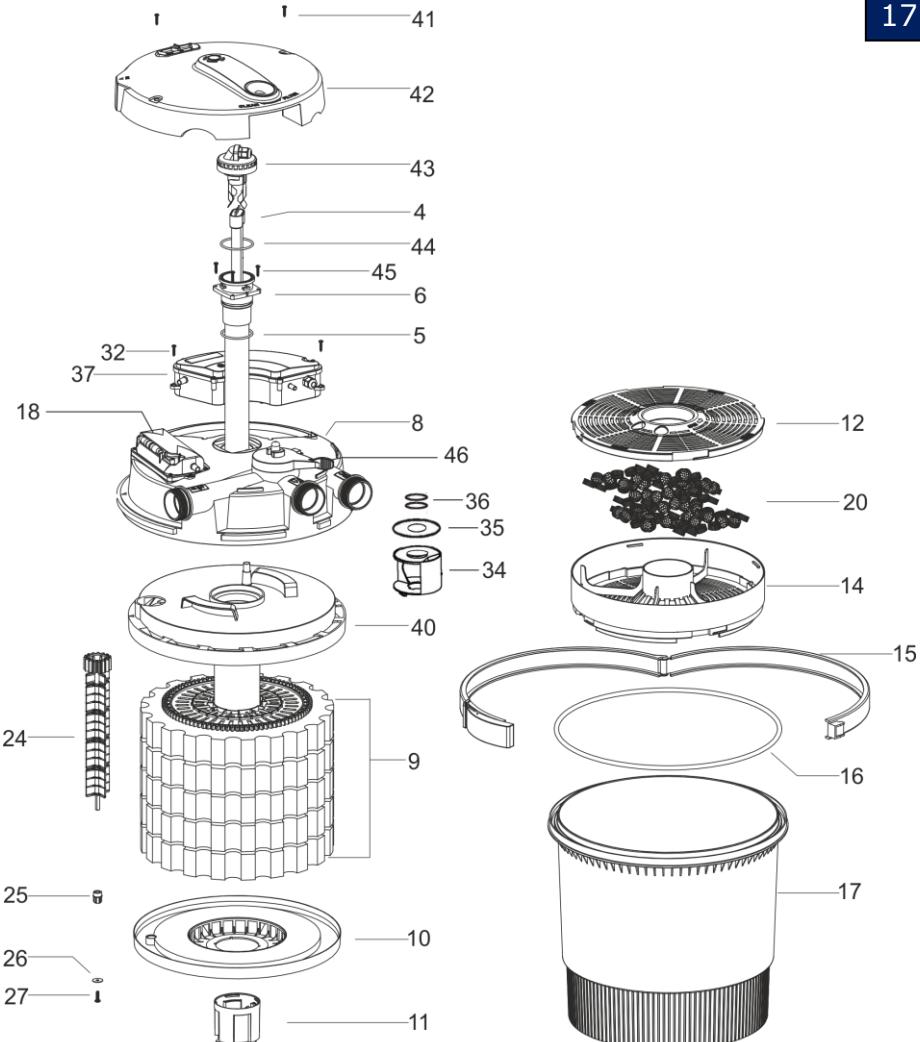


16C



Figure

17

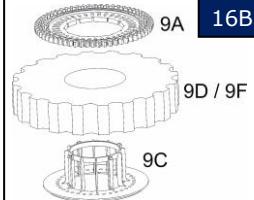


VarioPress Pro E-25

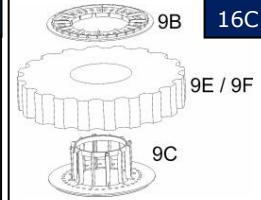
17A



16B

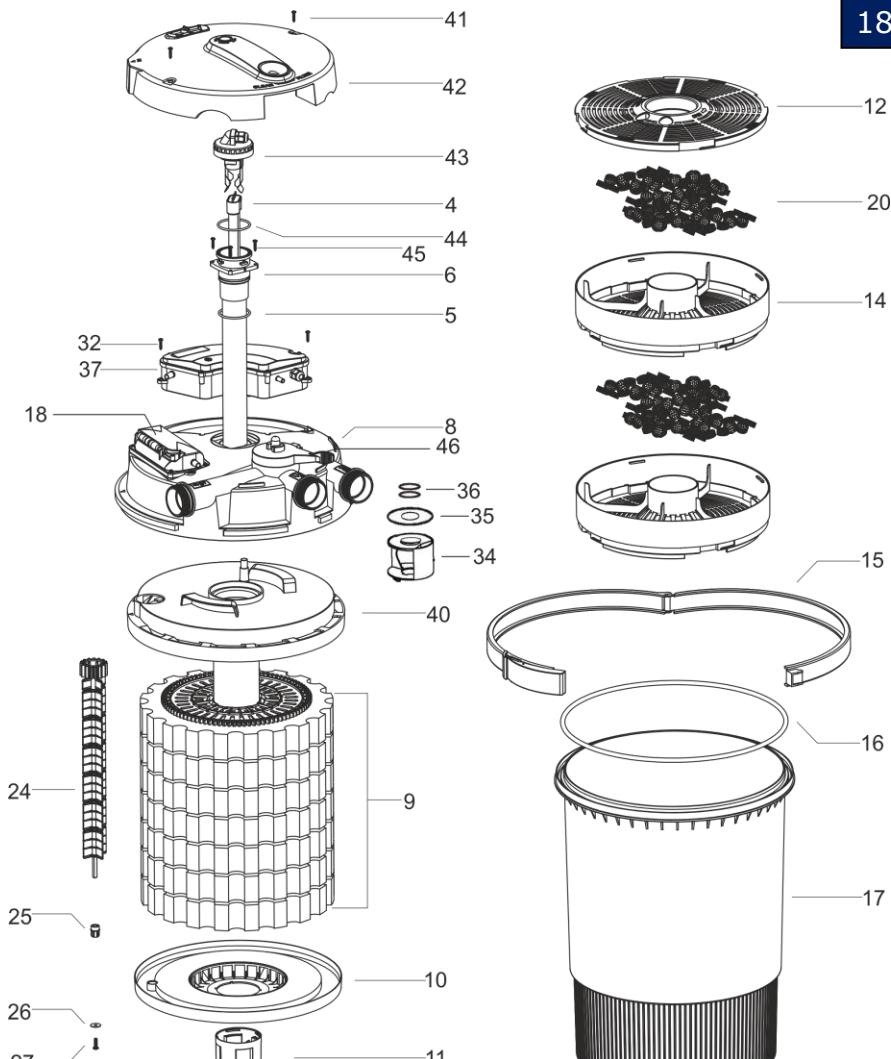


16C



Figure

18

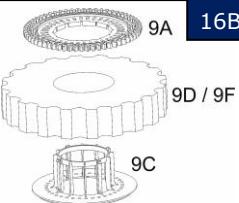


VarioPress Pro E-35

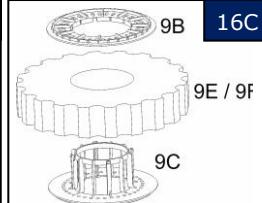
18A



16B

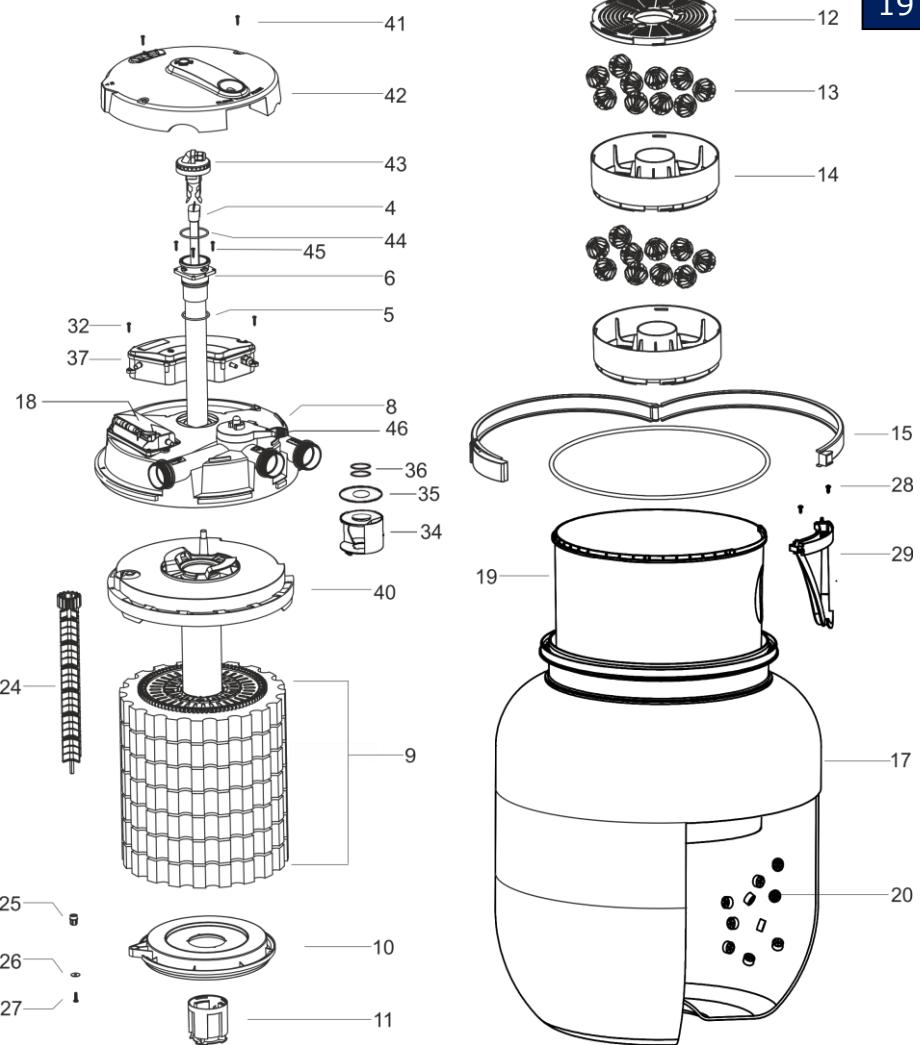


16C



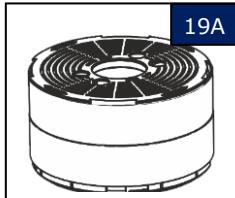
Figure

19

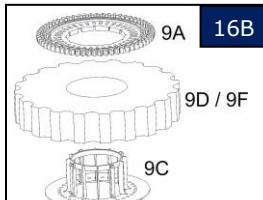


VarioPress Pro E-55 / E-70

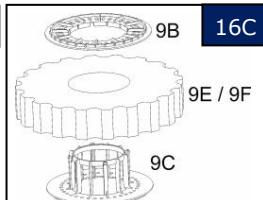
19A



16B



16C



Les personnes qui ne connaissent pas les instructions d'utilisation ne sont pas autorisées à utiliser le filtre sous pression !

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et/ou de connaissances, sauf si elles sont supervisées par une personne responsable de leur sécurité ou si elles ont reçu des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Application

Le VarioPress Pro est un filtre sous pression avec UV-C intégré, conçu pour la filtration mécanique et biologique de l'eau des étangs ayant une température entre +4 °C et 35 °C. Le filtre sous pression est destiné exclusivement à un usage privé, pour le nettoyage des étangs de jardin, avec ou sans poissons. Le fonctionnement du filtre sous pression nécessite une pompe qui pompe l'eau de l'étang à travers le filtre sous pression.

Portée de l'application :

Le VarioPress Pro est un filtre sous pression avec UV-C intégré, conçu pour la filtration mécanique et biologique de l'eau des étangs ayant une température entre +4 °C et 35 °C. Le filtre sous pression est destiné exclusivement à un usage privé, pour le nettoyage des étangs de jardin, avec ou sans poissons. Le fonctionnement du filtre sous pression nécessite une pompe qui pompe l'eau de l'étang à travers le filtre sous pression.

Important à savoir :

Les filtres sous pression sont des filtres basse pression. Le raccordement de pompes trop puissantes, de tuyaux trop petits ou d'une élévation excessive après le filtre peut provoquer des fuites (internes) pouvant endommager les composants du filtre. Il est donc essentiel de bien coordonner le filtre sous pression, la pompe, les tuyaux et l'application.

Il est essentiel de rincer régulièrement le filtre sous pression, car un filtre sous pression trop encrassé peut provoquer une surpression susceptible de provoquer des fuites et des dommages. Un filtre sous pression excessivement encrassé peut affecter négativement le fonctionnement et le rinçage automatique, entraînant une usure et des dommages supplémentaires. Pour déterminer les intervalles de nettoyage, une règle générale consiste à ce que le filtre sous pression puisse se nettoyer en environ 2 minutes (durée du cycle de rinçage), et que l'eau de rinçage soit propre à la fin du cycle de rinçage.

Consignes de sécurité

- **Attention ! Le rayonnement UV-C est nocif pour les yeux et la peau !**
- **Utilisez la lampe UV-C du filtre sous pression uniquement dans l'appareil fermé. Le fonctionnement de la lampe est facile à vérifier grâce à la fenêtre de contrôle transparente (J) (fig. 6 - page 5).**
- **Attention ! L'utilisation de ce filtre sous pression dans les étangs n'est autorisée que si l'installation électrique existante est conforme aux**



normes légales.

- En cas de doute, consultez un installateur qualifié.
- **Le filtre sous pression ne doit être connecté qu'à une installation équipée d'un interrupteur différentiel (30 mA) et d'une prise de terre.**
- La tension du réseau et le type de courant doivent correspondre aux données de la plaque signalétique ou à celles du tableau de la page 2.
- Le filtre sous pression doit être installé à au moins 2 mètres du bord de l'eau (fig. 1 et 2 - page 3 et 4).
- Une prise de courant doit être placée dans un endroit sec, à au moins 2 mètres du bord de l'eau (fig. 1 et 2 - page 3 et 4).
- Avant de mettre le filtre sous pression en service, vérifiez d'abord le cordon d'alimentation, la fiche et le filtre sous pression pour d'éventuels dommages.
- **Important :** en cas de dommages au cordon d'alimentation, à la fiche ou au filtre sous pression, cessez immédiatement toute utilisation. Retournez chez votre revendeur pour faire évaluer les dommages.
- Ne déplacez jamais ou ne suspendez jamais le filtre sous pression par le cordon d'alimentation.
- Maintenez la fiche à l'abri de l'humidité. Pour éviter que l'eau ne pénètre dans la fiche par le cordon, formez une boucle (fig. 4 - page 4).
- Lors des travaux sur le filtre sous pression, débranchez toujours la fiche du filtre sous pression et de la pompe connectée au filtre sous pression de la prise de courant pour couper l'alimentation électrique du filtre sous pression et de la pompe.
- La lampe UV-C du filtre sous pression ne doit être allumée que lorsque le filtre est complètement rempli d'eau et que de l'eau circule suffisamment à travers le filtre sous pression.
- **Important :** le filtre sous pression ne doit pas être allumé lorsque des personnes se trouvent dans l'eau.
- Ne plongez pas le filtre sous pression dans l'eau, il doit être installé à l'extérieur de l'eau uniquement.
- Le filtre sous pression est classé IP67, offrant une protection maximale contre l'humidité.
- Assurez-vous que le filtre sous pression n'est pas exposé à la lumière directe du soleil, et veillez à une bonne ventilation autour du couvercle du filtre sous pression.
- La pression maximale que le filtre sous pression peut supporter est de 0,3 bar. Évitez toute surpression en utilisant une pompe trop puissante, des tuyaux trop petits, une élévation excessive après le filtre, ou un filtre sous pression trop encrassé.
- Assurez-vous que l'eau puisse toujours circuler dans le filtre sous pression, ne fermez jamais toutes les sorties du filtre sous pression avant d'avoir éteint la pompe.
- Veillez à ce que les tuyaux de vidange et le filtre sous pression ne se bouchent pas, ce qui pourrait provoquer une augmentation de la pression dans le filtre.
- La hauteur maximale après le filtre sous pression ne doit pas dépasser 1 mètre (fig. 2 - page 4).
- Le filtre sous pression est exclusivement conçu pour de l'eau douce, sans

ajout de produits chimiques, avec une température minimale de 4 °C et une température maximale de 35 °C.

- Placez le filtre sous pression sur une surface solide et de niveau.
- Les filtres sous pression peuvent être partiellement enterrés jusqu'au couvercle du filtre sous pression. Assurez-vous que le filtre sous pression est facilement accessible pour l'entretien.
- En cas de risque de gel de l'eau dans le filtre sous pression, éteignez-le et videz l'eau. Stockez le filtre sous pression à l'abri du gel ou assurez-vous qu'il ne puisse plus se remplir d'eau.



Fonctionnement du filtre sous pression (fig. 3, 6, 7A et 7B - pages 4 à 7)

Le filtre sous pression avec unité UV-C intégrée est un système de filtration fermé pour la filtration mécanique et biologique de l'eau de l'étang.

- A. Entrée : raccordez ici le tuyau d'arrivée qui est connecté au côté pression de la pompe.
- B. Vortex : les particules en suspension et les boues sont précipitées par centrifugation et gravité.
- C. Filtration mécanique : les particules de saleté sont piégées à l'extérieur de la mousse de filtre avant que l'eau ne passe plus avant dans tout le filtre.
- D. Traitement biologique : par des micro-organismes qui se développent dans les pores ouverts de la mousse de filtre (D1) et les bio-billes (D2) ou la bio-cellule (D3), en fonction du type de filtre. La mousse de filtre jaune et bleue (D1), de tailles et de densités différentes, crée différentes vitesses d'écoulement d'eau. Les zones à fort débit (mousse bleue) où les micro-organismes convertissent l'ammoniac en nitrate par nitrification. Les zones à faible débit (mousse jaune) abritent des micro-organismes anaérobies qui convertissent le nitrate en azote (dénitrification).
Nettoyage biologique : par les bactéries qui se développent sur les bio-billes (D2) ou la bio-cellule (D3).
- E. Irradiation UV-C : l'eau sera brièvement exposée au rayonnement ultraviolet de la lampe UV-C. Cela tue les algues en suspension, les germes et les bactéries. Lorsque les algues meurent, elles agglutinent et peuvent être capturées par le filtre.
- F. Sortie : le tuyau de retour vers l'étang ou le cours d'eau doit être raccordé ici. Lorsque le filtre est en position de filtration (la poignée (H) pointe vers Filtration), l'eau retournera du filtre à l'étang. ATTENTION : Le tuyau de retour ne doit pas dépasser 1 mètre au dessus du filtre. Évitez les résistances dans les tuyaux de petit diamètre et trop longs.
- G. Sortie des eaux usées : raccordez ici le tuyau d'évacuation des eaux usées. Les eaux usées du filtre peuvent s'écouler dans le jardin et servir de compost pour les plantes ou être dirigées vers les égouts. Lorsque le filtre est mis en position de lavage (la poignée (H) pointe vers Nettoyage), les impuretés s'écouleront avec l'eau du filtre.
- H. Poignée de lavage : elle permet de déterminer si le filtre sous pression filtre l'eau de l'étang (position Filtration) ou si le filtre sous pression est en mode lavage (position Nettoyage). La position de la poignée indique dans laquelle des sorties l'eau s'écoule.

- I. Indicateur de pollution : lorsque le filtre est trop encastré, l'indicateur orange montera dans le petit verre transparent. Si l'indicateur orange monte, le filtre doit être lavé.
- J. Indicateur UV : lorsque la lampe UV-C est allumée, l'indicateur s'allumera en bleu. Si ce n'est pas le cas, vérifiez les réglages de la minuterie UV (K), assurez-vous que la fiche est branchée dans la prise ou vérifiez la lampe UV-C.
- K. Minuterie UV, avec laquelle vous pouvez régler le nombre d'heures pendant lesquelles l'UV-C est allumé toutes les 24 heures. Réglage : 24 - 12 - 0 heures. L'UV-C peut être désactivé pendant la période hivernale.
- L. L'arbre d'entraînement est alimentée par un moteur puissant et fonctionnera lorsque le levier de lavage (H) sera positionné en mode Nettoyage. L'arbre d'entraînement assure le nettoyage des mousses de filtre.



I Mise en service du filtre sous pression :

(fig. 1 à 4, 6 à 7B et 16 à 19 - pages 3 à 7 et 10 à 13) :

! En plus du mode d'emploi de ce filtre sous pression, veuillez également consulter le mode d'emploi fourni avec la pompe.

Important ! Le filtre sous pression ne doit pas fonctionner à sec. Des dommages à l'UV-C ne peuvent pas être exclus.

Assurez-vous que le filtre sous pression est éteint lorsque l'eau ne coule pas.

- Choisissez un emplacement approprié pour le filtre sous pression.
 - Ne placez pas le filtre sous pression en plein soleil.
 - Placez le filtre sous pression sur une surface plane et horizontale.
 - Le filtre sous pression peut être enterré jusqu'à environ 2/3 (juste en dessous de la bague de serrage). Assurez-vous que le filtre sous pression est facilement accessible pour l'entretien.
- Raccordement des tuyaux ; choisissez des tuyaux de grande taille, comme indiqué dans le tableau de la page 3.
- Aux pages 6-7, nous indiquons les raccords de tuyaux fournis avec les filtres, ceux-ci ayant le Ø optimal pour une longueur de tuyau maximale de 10 mètres. (Si vous choisissez d'autres longueurs et diamètres, consultez votre revendeur.)

Choix du tuyau :

- a. Montez l'embout de raccordement fourni dans le sac A ou B (page 6) sur l'entrée (A) du filtre sous pression.

Raccordez-y le tuyau provenant de la pompe avec le bon Ø de tuyau. Utilisez des colliers de serrage pour fixer hermétiquement le tuyau sur le raccord de tuyau.

- b. Montez l'un des embouts de raccordement fournis dans le sac D ou E (page 7) sur la sortie (F) du filtre sous pression.

Raccordez-y le tuyau qui retourne vers l'étang (ou ailleurs). Utilisez des colliers de serrage pour fixer hermétiquement le tuyau sur le raccord de tuyau. La hauteur de refoulement maximale après le filtre sous pression ne doit pas dépasser 1 mètre.

- c. Montez l'un des embouts de raccordement fournis dans le sac D ou E (page 7) sur la sortie des eaux usées (G) du filtre sous pression.

Raccordez-y le tuyau qui va vers les égouts, le jardin (ou ailleurs) pour évacuer l'eau sale lors du rinçage. Utilisez des colliers de serrage pour fixer hermétiquement le tuyau sur le raccord de tuyau.

Choix du tuyau en PVC :

Les embouts de tuyau transparents des modèles VarioPress Pro E-25, E-35, E-55 et E-70 (pages 6-7) peuvent être collés avec des raccords PVC, et il est également possible d'utiliser des raccords flexibles. Utilisez les raccords PVC de la bonne taille et de la colle PVC appropriée pour raccorder les tuyaux en PVC au filtre sous pression. En cas d'utilisation d'un tuyau en PVC de Ø63 mm, un raccord supplémentaire sera nécessaire (non inclus avec le filtre sous pression).

- a. Montez l'adaptateur fourni dans le sac A ou B (page 6) sur l'entrée (A) du filtre sous pression.

Raccordez-y le tuyau en PVC provenant de la pompe avec le bon Ø de tuyau.

- b. Montez l'un des adaptateurs fournis dans le sac D ou E (page 7) sur la sortie (F) du filtre sous pression.

Raccordez-y le tuyau en PVC qui retourne vers l'étang (ou ailleurs). La hauteur de refoulement maximale après le filtre sous pression ne doit pas dépasser 1 mètre.

- c. Montez l'un des adaptateurs fournis dans le sac D ou E (page 7) sur la sortie des eaux usées (G) du filtre sous pression.

Raccordez-y le tuyau en PVC qui va vers les égouts, le jardin (ou ailleurs) pour évacuer l'eau sale lors du rinçage. Il est recommandé d'utiliser des colliers de serrage pour fixer hermétiquement le tuyau sur l'adaptateur de tuyau en PVC.

Il est également possible de raccorder directement des raccords filetés en PVC de 2 pouces au filetage des connexions du filtre sous pression.

Assurez-vous de bien sceller la connexion filetée avec du ruban de téflon.

- Assurez-vous que tout est correctement connecté.
- Avant de mettre en marche le système pour commencer la filtration, vérifiez que la poignée de lavage (H) est en position FILTRE.
- Mettez la pompe en marche en branchant la fiche dans la prise de courant. Suivez les instructions de la pompe.
- Lorsqu'il n'y a pas de fuite, vous pouvez également mettre en marche le filtre sous pression en branchant la fiche dans la prise de courant. Vous pouvez activer l'UV en réglant la minuterie UV (K) sur 12 ou 24 heures.

Fonctionnement de la minuterie UV (K) :

Une lampe UV-C n'a pas besoin de fonctionner 24 heures sur 24 toute l'année, et elle peut même être éteinte en hiver. À l'aide de la minuterie UV (K), vous pouvez déterminer le nombre d'heures de fonctionnement par tranche de 24 heures.

- Assurez-vous que la fiche du filtre sous pression est branchée dans la prise de courant et que le filtre sous pression est sous tension.
- Faites glisser la minuterie UV (K) sur 12 ou 24 heures. Sur le dessus du filtre sous pression, il y a une fenêtre de contrôle (J) où vous pouvez voir une lumière bleue lorsque la lampe UV-C fonctionne.
- La minuterie horaire démarre lorsque la lampe UV-C est activée (comme décrit ci-dessus) et restera allumée pendant le nombre d'heures réglé (0, 12 ou 24 heures).



Réglage 0 :

La lampe UV-C ne s'allume pas.

Réglage 12 :

La lampe UV-C s'allume et reste allumée pendant 12 heures à partir du moment de la mise en marche.

Après 12 heures, la lampe UV-C s'éteint pendant 12 heures et se rallume ensuite.

Il n'est pas possible de programmer une heure de démarrage dans une journée. Si l'alimentation électrique du filtre sous pression est coupée et rétablie, la lampe UV-C redémarrera avec le nombre d'heures de fonctionnement réglé.

Réglage 24 : L'UV-C fonctionnera 24 heures sur 24, 7 jours sur 7.

Si l'UV-C ne fonctionne pas en réglage 12 ou 24 heures, vérifiez si la prise du filtre sous pression est branchée ou vérifiez la lampe UV-C pour d'éventuelles ruptures.



Rinçage et entretien :

(image 6, 8 à 19A, page 5, 8 à 13)



Pour garantir une longue durée de vie et un fonctionnement sans problème du filtre, nous recommandons de rincer et d'entretenir régulièrement le filtre.

Le nombre d'interventions de rinçage dépend de la pollution de l'eau de l'étang. Le rinçage régulier du filtre sous pression est très important. Un filtre sous pression trop encrassé peut provoquer une surpression, entraînant des fuites et des dommages. Un filtre sous pression trop encrassé affectera négativement son fonctionnement et son rinçage automatique, entraînant une usure accrue et des dommages. Pour déterminer les intervalles de nettoyage, on peut généralement dire que le filtre sous pression doit être capable de se nettoyer en environ 2 minutes (durée du rinçage), et l'eau de rinçage doit redevenir propre dans ces 2 minutes. Si de l'eau polluée continue de sortir du tuyau de vidange après environ 2 minutes de rinçage, le nombre d'interventions de rinçage doit être augmenté.

Nettoyage des mousses filtrantes :

- 1) Les mousses filtrantes (9) doivent être nettoyées au moins une fois par semaine, en particulier lorsque le débit diminue et que l'indicateur de saleté orange (I) sur la poignée de rinçage (H) l'indique.
- 2) Éteignez la pompe en débranchant la prise de la pompe.
- 3) Tournez la poignée de rinçage (H) en position "Nettoyer". Fermez la sortie de retour (G) vers l'étang et ouvrez la sortie de vidange (H). L'arbre d'entraînement (L) se mettra en marche et pressera la saleté de l'éponge. Pendant ce rinçage (2-3 minutes), vous entendrez un bip interrompu (bip - bip - bip...).
- 4) Remettez la pompe en marche en branchant la prise de la pompe. La saleté sera évacuée avec l'eau par la sortie de vidange.
- 5) À la fin du rinçage, vous entendrez un bip continu, ce qui signifie que le rinçage est terminé et que le filtre peut être remis en mode de filtration. L'arbre d'entraînement s'arrête.
- 6) Vérifiez si de l'eau sale sort toujours du tuyau de vidange.
- 7) Éteignez la pompe en débranchant la prise de la pompe.

- 8) Pour terminer ce cycle de rinçage, tournez la poignée de rinçage (H) en position "Filtrer". Le filtre fermera la sortie de vidange (H) et ouvrira la sortie de retour (G).
- 9) Si l'eau (vérifiée à l'étape 6) n'est pas propre, recommencez à l'étape 3. Il est important d'augmenter les intervalles de rinçage. Si l'eau est propre :
- 10) Remettez la pompe en marche en branchant la prise de la pompe. L'eau reviendra dans l'étang.
- 11) Si nécessaire, remplissez l'étang avec de l'eau propre du robinet.



Laver et remplacer les mousses filtrantes et le matériau biologique :

Si le débit reste trop bas après le nettoyage ou si le filtre sous pression se salit très rapidement, les mousses filtrantes ou le matériau biologique doivent être lavés ou remplacés. Utilisez uniquement de l'eau propre du robinet ou de l'étang pour le lavage. Respectez les consignes de sécurité.

ATTENTION : La lumière UV-C est nocive pour la peau et les yeux. Éteignez toujours la lampe UV-C avant de commencer les travaux.

ATTENTION : Lors du démontage et de l'ouverture du filtre sous pression, de l'eau peut s'écouler. Assurez-vous que cette eau ne peut pas causer de dommages. Si des vannes sont installées dans les tuyaux, fermez-les avant de débrancher les tuyaux.

- 1) Éteignez la pompe et le filtre sous pression en débranchant les prises de la pompe.
- 2) Déconnectez tous les tuyaux (image 6 - A, F et G) du filtre sous pression.
- 3) Retirez la bague de serrage (15) du filtre sous pression (image 8 A-D).
- 4) Soulevez lentement et droit le couvercle avec la vitre en quartz hors du filtre sous pression. Attention ! La vitre en quartz est fragile (image 9).
- 5) Retirez la cartouche filtrante avec les deux mains du réservoir (17) (image 10).
- 6) Placez la cartouche filtrante avec le bas vers le haut sur une surface propre, plate et solide.
- 7) Tournez le capot de la lampe UV-C (11) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le de la lampe UV-C.
- 8) Retirez la vis (27), la plaque (26) et le roulement inférieur (25) de la tige rotative (24).
- 9) Retirez le capot noir (10).
- 10) Retirez les bagues en mousse filtrante (9) de la lampe UV-C (faites attention à leur positionnement).
- 11) Retirez le cadre en plastique de la mousse filtrante.
- 12) Nettoyez la mousse filtrante avec de l'eau propre du robinet ou de l'étang.
Si la mousse filtrante ne peut plus être nettoyée ou si elle est déformée, elle doit être remplacée.
- 13) Replacez la mousse filtrante sur le cadre en plastique.
- 14) Replacez les bagues en mousse (9) en alternance (jaune, bleu, jaune, etc.) autour de la lampe UV-C, en commençant par la bague en mousse équipée d'une denture.

- 15) Replacez le capot noir (10) sur la lampe UV-C, assurez-vous que la tige rotative (24) et le support de tige rotative (25) sont correctement montés, puis remontez le roulement inférieur (25), la plaque (26) et la vis (27).
- 16) Replacez le capot de la lampe UV-C (11) sur la lampe UV-C et fixez-le en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
- 17) Retirez le panier/les paniers (16A, 17A, 18A, 19A) du réservoir (17/19) et rincez-les à l'eau propre du robinet ou de l'étang.
- 18) Nettoyez également le réservoir (17 pour E-15, E-25 et E-35 / 19 pour E-55 et E-70) et le joint torique (16) avec de l'eau propre du robinet ou de l'étang.
- 19) Replacez le panier/les paniers (16A, 17A, 18A, 19A) dans le réservoir (17/19).
- 20) Replacez le joint torique (16) sur le réservoir (image 11).
- 21) Replacez la cartouche filtrante avec les deux mains dans le réservoir, en veillant au point FIX (image 10 et 12).
- 22) Replacez lentement et verticalement le couvercle avec le quartz. Faites attention au point FIX (figure 9 et 12). Attention ! Le quartz est fragile.
- 23) Replacez la bague de serrage (15) et serrez-la (figure 8 E-H).
- 24) Reconnectez tous les tuyaux au filtre sous pression (n'oubliez pas le joint d'étanchéité (21)) :
 - a. Remontez le tuyau d'arrivée sur la connexion (A).
 - b. Remontez le tuyau de retour sur la connexion (F).
- 25) Remontez le tuyau d'eaux usées sur la connexion (G). Mettez la pompe en marche en branchant la fiche secteur dans la prise. Suivez les instructions de la pompe.
- 26) En l'absence de fuite, le filtre sous pression peut être mis en marche en branchant la fiche secteur dans la prise.



Nettoyage du quartz :

figure 6, 8, 11, 12, 16 à 19, page 5, 8 à 13)

Si l'eau devient verte, commencez par nettoyer le quartz (6).



Si la lampe UV-C (4) a fonctionné pendant 7000 heures ou si l'eau redevient verte, remplacez la lampe UV-C (4).

Respectez les consignes de sécurité.

ATTENTION : La lumière UV-C est nocive pour la peau et les yeux. Éteignez toujours la lampe UV-C avant de commencer les travaux.

ATTENTION : Lors du débranchement et de l'ouverture du filtre sous pression, de l'eau peut s'écouler. Assurez-vous que cette eau ne peut pas causer de dommages.

- 1) Éteignez la pompe et le filtre sous pression en débranchant les prises secteur.
- 2) Si des vannes sont installées sur les conduites, fermez-les avant de débrancher les conduites.
- 3) Déconnectez toutes les conduites (figure 6 - A, F et G) du filtre sous pression.
- 4) Retirez la bague de serrage (15) du filtre sous pression (figure 8 A-D).
- 5) Soulevez lentement et verticalement le couvercle avec le quartz du filtre sous pression. Attention ! Le quartz est fragile (figure 9).

- 6) Nettoyez et séchez le quartz (6) avec de l'eau propre de conduite ou d'étang et un chiffon doux propre, pour éviter les rayures.
- 7) Si le quartz (6) est endommagé, il doit être remplacé. Voir : Remplacement de la lampe UV-C et du quartz à la page 21.
- 8) Replacez le joint torique (16) sur le réservoir (figure 11).
- 9) Replacez lentement et verticalement le couvercle avec le quartz. Faites attention au point FIX (figure 9 et 12). **Attention ! Le quartz est fragile.**
- 10) Replacez la bague de serrage (15) et serrez-la (figure 8 E-H).
- 11) Reconnectez toutes les conduites au filtre sous pression : (n'oubliez pas le joint d'étanchéité (21))
 - a) Remontez le tuyau d'arrivée sur la connexion (A).
 - b) Remontez le tuyau de retour sur la connexion (F).
 - c) Remontez le tuyau d'eaux usées sur la connexion (G).
- 12) Mettez la pompe en marche en branchant la fiche secteur dans la prise. Suivez les instructions de la pompe.
- 13) En l'absence de fuite, le filtre sous pression peut être mis en marche en branchant la fiche secteur dans la prise.



Remplacement de la lampe UV-C :

(figure 5, 13, 15-19, page 4, 9 à 13)

Si l'eau devient verte et que le quartz (6) a déjà été nettoyé, il est probable que la lampe UV-C (4) doive être remplacée.

La lampe UV-C (4) doit également être remplacée après environ 7000 heures d'utilisation. Si la lampe est utilisée 24 heures par jour, nous recommandons de la remplacer chaque saison.

Respectez les consignes de sécurité.

ATTENTION : La lumière UV-C est nocive pour la peau et les yeux. Éteignez toujours la lampe UV-C avant de commencer les travaux.

- 1) Éteignez la pompe et le filtre sous pression en débranchant les prises secteur.
- 2) Retirez les 2 vis (41) du capot (42).
- 3) Retirez le capot (42) du couvercle (8).
- 4) Dévissez la fiche UV-C (N1).
- 5) Tournez le capuchon UV-C (43) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la flèche du capuchon pointe vers l'ouverture (figure 13).
- 6) Retirez verticalement le capuchon UV-C (43) du quartz (6), en faisant attention au joint d'étanchéité (44) situé en haut du quartz (6).
- 7) Retirez la lampe UV-C (4) du support de lampe dans le capuchon UV-C (43).
Remplacez la lampe UV-C (4) par une nouvelle lampe en la tenant avec un chiffon propre.
Faites attention au type de lampe UV-C indiqué sur la lampe ou sur l'étiquette. Une lampe UV-C incorrecte pourrait se casser et endommager d'autres composants du filtre sous pression. Éliminez l'ancienne lampe UV-C conformément aux règles de gestion des déchets chimiques.

- 8) Replacez le capuchon UV-C (43) avec la lampe UV-C (4) soigneusement et verticalement dans le quartz (6), en faisant attention au joint d'étanchéité (44) situé en haut du quartz (6).
- 9) Positionnez le capuchon UV-C (43) avec la flèche du capuchon vers l'ouverture et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la flèche du capuchon pointe vers la fermeture (figure 13).
- 10) Vissez bien la fiche UV-C (N1) ensemble.
- 11) Replacez le capot (42) sur le couvercle (8).
- 12) Vissez à nouveau les 2 vis (41) du capot (42).
- 13) Mettez la pompe en marche en branchant la fiche secteur dans la prise. Suivez les instructions de la pompe.
- 14) En l'absence de fuite, le filtre sous pression peut être mis en marche en branchant la fiche secteur dans la prise.

Remplacement du quartz :



(figure 5, 13, 15-19, page 4, 9 à 13)
Respectez les consignes de sécurité.



ATTENTION : La lumière UV-C est nocive pour la peau et les yeux. Éteignez toujours la lampe UV-C avant de commencer les travaux.

Assurez-vous qu'aucune eau ne puisse s'écouler de l'étang ou d'ailleurs ni retourner dans le filtre sous pression. Des dommages peuvent alors survenir.

Voici la traduction en français des étapes pour le remplacement du quartz :

1. Éteignez la pompe et le filtre sous pression en débranchant les prises secteur.
2. Si des vannes sont montées dans les conduites, fermez-les.
3. Retirez les 2 vis (41) du capot de protection (42).
4. Retirez le capot de protection (42) du couvercle (8).
5. Dévissez la fiche UV-C (N1).
6. Tournez le capuchon UV-C (43) dans le sens antihoraire jusqu'à ce que la flèche du capuchon pointe vers l'ouverture (figure 13).
7. Retirez verticalement le capuchon UV-C (43) du quartz (6), en faisant attention au joint d'étanchéité (44) situé en haut du quartz (6) et à la lampe UV-C (fragile).
8. Retirez les quatre vis (45) du quartz (6).
9. Retirez le quartz (6) délicatement et verticalement du couvercle (8), en faisant attention aux joints d'étanchéité (5 et 44).
10. Avant de remettre le nouveau quartz en place, nous vous recommandons d'aspirer un peu d'eau du filtre sous pression à l'aide d'un aspirateur pour bassin ou en utilisant un siphon. Cela évitera que de l'eau ne s'écoule du filtre sous pression lorsque le nouveau quartz est monté.
11. Remplacez le quartz (6) et les joints d'étanchéité (5 et 44), en vous assurant que les joints d'étanchéité (5 et 44) sont bien positionnés.
12. Placez le nouveau quartz (6) avec les joints d'étanchéité (5 et 44) délicatement et verticalement dans le couvercle (8). Assurez-vous que l'encoche dans la partie en plastique du quartz (6) est correctement positionnée (figure 14).
13. Vissez les quatre vis (45) dans le quartz (6).
14. Séchez bien tout si de l'eau a fui sur le couvercle (8).

15. Replacez le capuchon UV-C (43) avec la lampe UV-C (4) délicatement et verticalement dans le quartz (6), en faisant attention au joint d'étanchéité (44) situé en haut du quartz (6).
16. Positionnez le capuchon UV-C (43) avec la flèche du capuchon vers l'ouverture et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la flèche du capuchon pointe vers la fermeture (figure 13).
17. Vissez bien la fiche UV-C (N1) ensemble.
18. Replacez le capot de protection (42) sur le couvercle (8).
19. Vissez les 2 vis (41) du capot de protection (42) en place.
20. Mettez la pompe en marche en branchant la fiche secteur dans la prise. Suivez les instructions de la pompe.
21. En l'absence de fuite, le filtre sous pression peut être remis en marche en branchant la fiche secteur dans la prise.

Description des pièces : (pages 6, 7, 10 à 13)

Nr.	Description	Nr.	Description
4	Lampe UV-C	20	BioCell
5	Joint du verre de quartz	21	Joint (modèle A, B ou C)
6	Verre de quartz	22	Raccord (modèle A, B, C, D ou E)
8	Couvercle		
9	Ensemble de mousse de filtre	23	Rotule (modèle A ou C)
	9A) Plaque dentée	24	Tige de rotation
	9B) Plaque supérieure	25	Palier inférieur
	9C) Plaque inférieure	26	Plaque
	9D) Disque de mousse blanc	27	Vis
	9E) Disque de mousse bleu	28	Vis de passage
	9F) Disque de mousse jaune	29	Passage
10	Couvercle noir	34	Valve
11	Coiffe du tube UV-C	35	Anneau de valve
12	Couvercle du panier	36	Ensemble de joints de valve
13	Bio-ball	37	Boîtier de régulation
14	Panier	40	Plaque supérieure pour cartouche de filtre
15	Bague de serrage		
16	Joint torique du réservoir	41	Vis de capot (2x)
17	Réservoir	42	Capot
18	Moteur	43	Coiffe UV-C
19	Réservoir intérieur	44	Joint de la coiffe UV-C
		45	Vis de capot (4x)

Les pièces peuvent être commandées auprès de votre revendeur en indiquant le numéro de dessin, la description et le type de filtre sous pression lors de votre commande..

Période hivernale :

- En cas de gelées imminentes avec risque de gel du filtre sous pression, débranchez-le et protégez-le du gel.
- Videz le filtre sous pression en automne et stockez-le à l'abri du gel, ou assurez-vous qu'il ne puisse plus se remplir d'eau.
- Nettoyez le filtre sous pression comme décrit précédemment avant de le stocker.





Élimination et stockage des déchets :

Les appareils électriques utilisés dans les ménages doivent être éliminés conformément aux directives de l'Union européenne. Le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers ordinaires, mais doit être collecté séparément. Vous devez vous assurer que l'appareil est déposé dans un lieu de collecte spécialement prévu à cet effet et qu'il est démonté et traité de manière respectueuse de l'environnement.

Pour plus d'informations sur les points de collecte des déchets locaux, veuillez contacter la municipalité de votre lieu de résidence.



Conditions de garantie

Le filtre à pression est assorti d'une garantie de 36 mois qui entre en vigueur au moment de l'achat. Vous devez dès lors conserver une preuve de paiement.

Les dégâts au filtre à pression, survenant durant la période de garantie, dus à une erreur de production et/ou de matériaux, seront réparés sans frais ou l'on vous offrira un produit de remplacement. La lampe UV-C, le tuyau en verre de silice, les matériaux du filtre, l'usure naturelle, le fonctionnement à sec, les erreurs d'utilisation, les dépôts calcaires, le manque d'entretien, le gel, les réparations non professionnelles et les dégâts dus à une mauvaise utilisation ne relèvent pas de la garantie.

En cas de modifications apportées au filtre à pression, notamment le raccourcissement du cordon d'alimentation ou le cisaillement de la fiche, la garantie est annulée. Les dommages dus à la chute ou à une utilisation erronée du filtre à pression ne relèvent pas de la responsabilité du fournisseur. En cas de recours à la garantie, vous devrez fournir au revendeur le produit, ainsi que le certificat de garantie et la preuve d'achat.

Aankoopdatum -Date d'achat – Kaufdatum – Date of purchase:

Dealerstempel – Cachet du revendeur – Stempel des Händlers – Stamp of dealer:

Handtekening – Signature – Unterschrift – Signature:

Vergeet niet uw aankoopbon te bewaren samen met dit garantiebewijs.

Ne pas oublier de garder votre facture d'achat avec ce certificat de garantie ensemble.

Vergessen Sie nicht, Ihren Kaufbeleg mit diesem Garantieschein zusammen zu halten.

Don't forget to keep your purchase invoice with this guarantee certificate together.



No: 9726035 – 01/2024

Auga – Hengelo G

www.auga.nl